

2015年8月

C



联合国  
粮食及  
农业组织



国际条约  
粮食和农业  
植物遗传资源

## 暂定议程议题 16

### 管理机构第六届会议

2015年10月5-9日，意大利罗马

### 《2016-17两年度工作计划和预算》草案

#### 秘书的说明

1. 本文件系按照第13/2013号决议第xviii段规定提交管理机构。在该项决议中，管理机构要求秘书编写《2016-17两年度工作计划和预算》草案提交管理机构本届会议，包括秘书处人员配置表，以及一份决议草案供会议审议。
2. 与已经批准的2014-15两年度预算水平相比，本文件提出了无增长核心工作计划和核心行政预算。
3. 提请管理机构在其认为合适的修订基础上，审议和通过本文中的决议草案，进而批准和通过2016-17两年度核心工作计划和核心行政预算。

为尽量减轻粮农组织工作过程对环境的影响，促进实现对气候变化零影响，本文件印数有限。谨请各位代表、观察员携带文件与会，  
勿再索取副本。

## I. 引言

1. 《2016—17 两年度工作计划和预算》草案依据过去管理机构会议制定和使用的同样的基本方式和方法编制。草案根据最近几个两年度的经验，进行了更新，以便反映当前两年度《条约》发展情况。在系统和治理层面，草案旨在：

- 在可持续财务基础之上促进和巩固《条约》体系的不断强化；
- 以最高效的方式利用有限的资源；
- 保持《条约》治理透明性，并确保管理机构有能力有效决定《条约》的工作计划及其两年度预算；
- 通过保持相同的基本结构，使建议的 2016—17 两年度工作计划与已经批准的 2014—15 两年度工作计划可能进行明确的对比；

2. 该两年度工作计划中反映的关键战略目标是：

- **继续强化**或启动核心《条约》体系及战略，特别是强化获取和利益分享多边系统及供资战略，以及在操作层面启动全球粮食和农业植物遗传资源信息系统，确保形成协同效应；
- **解决资金缺口**，以便供资战略要素及整个工作计划能够支持《条约》的全面实施；
- 继续协调和**联合实施《条约》和《名古屋议定书》**，作为获取和利益分享国际体系的补充性及基本组成部分，承认《条约》在粮食和农业植物遗传资源治理方面继续发挥关键作用；
- 扩大《条约》的**政策外延和治理作用**。

### 《工作计划和预算》草案中涉及的限制因素和机会

3. 之所以要保持预算无增长，是因为这份《工作计划和预算》认识到近年来全球经济不确定性持续给许多缔约方带来财务上的限制。

4. 很显然，近年来有关遗传资源的国际法律和政策环境的变化及植物遗传资源利用的迅速技术创新的变化，要求《条约》作出迅速和协调一致的反应，以便保持其长期的相关性及对粮食和农业植物遗传资源的治理，以及为其用户和利益相关方提供具体的运行服务。在过去两年度，通过“加强多边系统运行特设开放性工作组”的工作和启动全球粮食和农业植物遗传资源信息系统，缔约方已经启动了对《条约》的进一步修改。《条约》要想长期存在下去，就必须增加投资，支持维持《条约》核心系统演变及其为系统用户及受益者带来好处的那些进程。

5. 目前仍然急需加强资金筹集工作，以便继续为利益分享基金后续项目周期供资，直至创新方式带来足够的基于用户的收入，使项目周期能够自我维持。

6. 鉴于这些严峻和相互冲突的压力，目前的《工作计划和预算》编制在严苛经济限制的条件下力争实现下列目标：

- (1) 提出和 2014 - 15 两年度相比基本上无增长的预算；
- (2) 实施管理机构批准的关键优先活动；
- (3) 实现《条约》战略性演变和扩展。

7. 无增长预算通过限制性预算编制和消除非必要成本实现。实际上没有余地可供削减预算同时又不削弱《条约》的基础。

8. 通过严格控制预算，2016 - 17 两年度核心行政预算比 2014 - 15 两年度预算降低 0.12%。这是在业务和财务上保持目前《条约》实施水平所需的绝对最低限度。

## II. 关于《2016—17 年工作计划和预算》草案编制方法

### 《核心工作计划》的结构

9. 与上一两年度一样，《核心工作计划和预算》编制首先确定了两个独立的组成部分，并计算其成本，这两个部分一旦合并就成为未来两年度《核心工作计划》的完整草案。在《条约》的运行中，这两部分内容无法完全分离，因为它们合在一起构成了整体的《核心工作计划》，以按照第 19.3b 条款实施“实施本《条约》的计划”。

- (1) 《条约》的**维持职能**。此类职能包括用于保持《条约》作为国际法律文书存在，以及为管理机构及其法定机构提供服务所需的活动和资源。这直接源于《条约》第 19 和 20 条。
- (2) 《条约》的**核心实施职能**。它们规定了在两年度之内支持和发展《条约》首要职能及其系统，以及管理机构召集的临时机构召开会议所需的活动。

10. 由这两大要素构成的**核心行政预算**见附件 1。总体核心行政预算**维持在比 2014 - 15 两年度预算低 0.12%**的水平，预算根据自然成本增加做出了调整。

11. 《条约》的真正需求包括将一系列基本活动纳入《核心行政预算》（这些活动在过去由个别捐助者供资），并使《条约》可能对遗传资源治理国际框架的最新发展做出响应并最大程度受益。

### 建议的《2016 - 17 年工作计划和预算》敲定过程

12. 在目前的无增长预算中没有灵活余地，在保持《条约》发挥作用的同时仍然可以将核心实施职能剔除。根据要求，为追求预算无增长，秘书处在《工作计划和预算》草案编制阶段即已剔除了这部分职能。

13. 《2016—17 年工作计划和预算》的敲定过程是基于管理机构制定和通过《条约》的《工作计划和预算》的既定程序。这一程序使管理机构得以根据图 1 中的决策矩阵图以透明和现实的方式直接指导《条约》的实施和演变，并为之提供资源。

### 工作计划决策过程

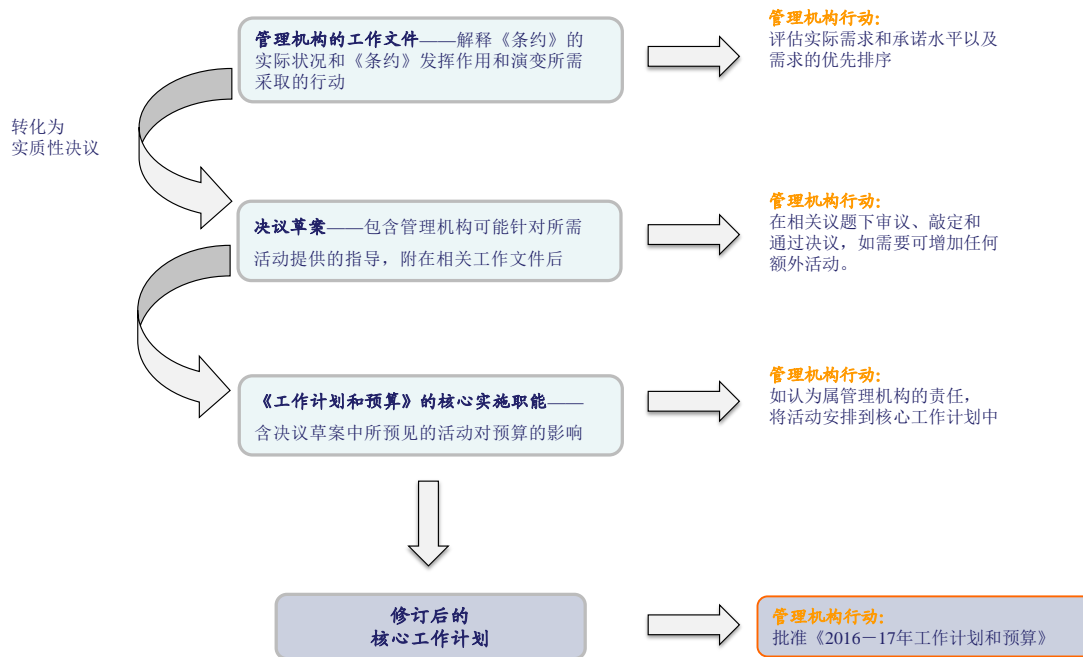


图 1： 工作计划决策过程

- (1) 建议维持职能（附件 2）的预算无增长。不仅如此，总体核心行政预算保持在无增长之下，已无削减余地。
- (2) 按照管理机构的决定，核心工作计划将提交预算委员会，预算委受邀审议全会同意的工作计划，并在此基础上整合预算。
- (3) 而后全会将受邀，根据预算委的费用核算，审议、敲定和通过核心工作计划和核心行政预算。
- (4) 全会还将受邀通过建议由商定目的的信托基金直接支持的项目的清单，该清单载于文件 IT/GB-6/15/25/Add.1。

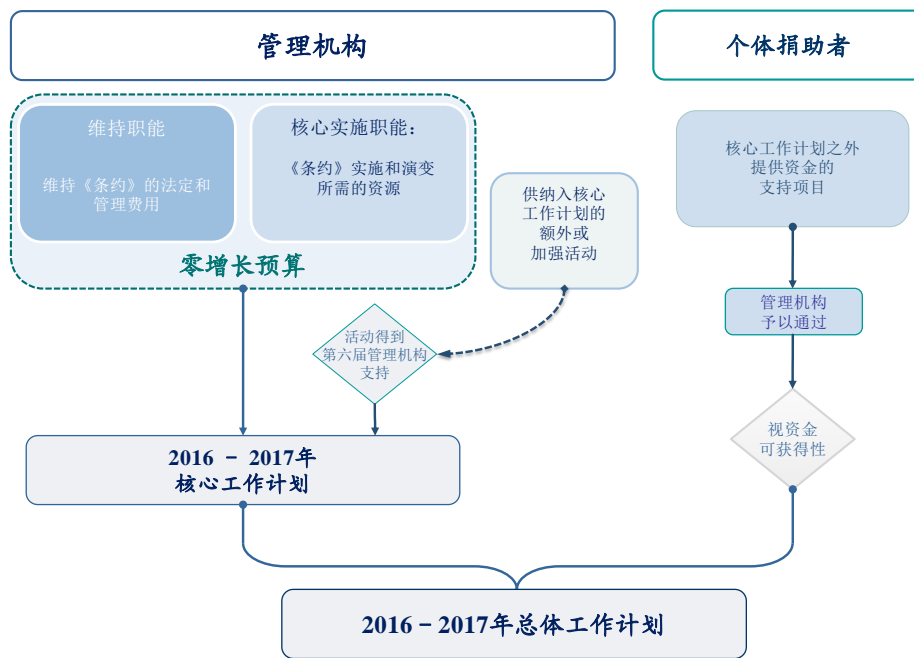


图 2：整合核心工作计划和核心行政预算

### III. 2016—17 两年度由核心行政预算供资的《条约》维持职能

#### 总体考量

14. 本文件附件 2 展示了维持职能，核算维持职能费用的总体假设见附件 5。
15. 建议的维持职能预算保持 2014—15 两年度的水平。

#### 人力资源——现有结构

16. 人力资源使秘书处的基本职能得以实现。<sup>1</sup>目前设立了下列专业人员和一般服务人员职位，这构成了 13/2013 号决议通过的经批准的秘书处人员配备表。

##### a. 专业人员：

- D1（秘书）
- P5（多边系统）
- P4（计划和管理）
- P4（多边系统信息管理）
- P4（知识管理和利益分享基金运行）

<sup>1</sup> 《条约》第 19 条以及管理机构第一届会议报告附录 J 规定，在实施管理机构及其附属机构决定过程中，秘书处履行许多职能：筹备会议并提供服务；与缔约方及粮农组织总干事联络；与其他国际组织及条约机构合作；就《国际条约》与粮农组织各单位及其他组织进行协调；为国际农业研究磋商组织下属各国际农业研究中心参加多边系统提供技术支持；管理机构秘书处人力及财务资源管理。

- P4（捐助者联络事务）
- P3（外联沟通）
- P3（多边系统和利益分享）

b. 一般服务人员

- G5（行政办事员）
- G4（秘书）
- G4（打字员）
- G3（办事员）

### 在无增长预算下重新调整人力资源

17. 第13/2013号决议承认“精确的人员安排是秘书正常执行权利范围内的事项”。因此，在保持人力资源成本无增长的同时，对未来两年度的人员配备表拟做出微调，使秘书处的职能与《条约》发生变化了的政策和战略环境相适应。

18. 秘书处人员配备表基本没有做出修改，仅增加一个业务支持岗位，以便响应增强系统支持能力的要求，从而应对《条约》核心系统的成功增长和进一步强化。

19. 修改后的 2016—17 两年度秘书处人员配备结构如下：

a. 专业人员

- D1（秘书）
- P5（全球信息系统和多边系统）
- P4（计划和管理）
- P4（多边系统和信息技术业务）
- P4（供资战略和利益分享基金运行）
- P4（捐助者联络事务）
- P3（外联沟通）
- P3（多边系统和利益分享）
- P3（系统业务支持）

b. 一般服务人员：

- G5（行政支持办事员）
- G4（秘书）
- G4（打字员）
- G3（办事员）

#### IV. 2016—17 两年度由核心行政预算供资的 《条约》核心实施职能

20. 作为核心工作计划一部分的核心实施职能要素反映了《条约》系统的逐步发展。该部分内容寻求进一步促进《条约》系统在当前两年度取得的进展，特别是在增强获取和利益分享多边系统及启动全球信息系统方面。

21. 附件 3 以总结的形式列出了 2016—17 两年度在无增长水平上建议的核心实施职能要素，本届会议工作文件中对此有进一步说明。下面按附件 3 所列活动领域对这些要素进行描述。

##### 目前的业务核心实施职能（CIF）

##### CIF-1 与生物多样性公约和其他国际组织的合作

22. 与相关国际组织的合作对于进一步促进《条约》的目标仍然非常重要，特别是生物多样性公约，该公约的工作与《条约》的实施密切相关。因此，本两年度建立的联络职能将在下一两年度加以强化整合成一个单独的岗位，以便提高工作连续性和效率。成果将通过伙伴关系和协作来实施各项具体工作计划。<sup>2</sup>

23. 《名古屋议定书》的实施在各地给植物育种造成了严重的复杂问题，对于多边系统的使用者来说唯一的解决办法是协调《条约》和《名古屋议定书》的实施。同时，秘书和生物多样性公约执行秘书在过去两年建立起来的合作关系保持良好状况并进一步扩展。因此，这一密切和具有重要战略意义的合作被视为重中之重。其成果是《条约》和生物多样性公约《名古屋议定书》协调实施。

##### CIF-2 维持多边系统

24. 获取和利益分享多边系统仍然是《条约》中最核心和着墨最多的部分，要求和管理上给予最密切的关注。在当前两年度，有些地区对于在多边系统增加更多材料表示了特别关切。增加材料及进一步巩固和稳定多边系统的核心业务进程以及相关能力建设将成为关注焦点。成果是植物育种及粮食和农业植物遗传资源交换的持续法律确定性。

##### CIF-3 为利益分享基金筹集资源

25. 延续《条约》不断强化的进程的一个最紧迫的问题是能够为利益分享基金后续项目周期提供资金。由于在该进程当中探索出来的基于用户取得收入的创新方式仍需一个或两个两年度才能产生收入，必须继续保持和加速与捐助方联络及筹资的势头，这一点十分关键。这种势头是通过管理机构第三届会议批准的战略

---

<sup>2</sup> 因此，一个 P4 职位的费用在“A.2 临时职位”项下相关核心实施职能中反映出来。

计划形成的。聚焦的发展捐助方的活动得到了捐助方前景系统化识别和监测、持续联络和准备高质量项目建议书等活动的支持。成果是启动了基金第四轮供资周期。

#### **CIF-4 利益分享基金的运作**

26. 利益分享基金运作是《条约》的另一个核心系统，将会得到进一步改进，并将从前几轮运作中汲取经验教训。已经批准的第三轮项目建议书将需要开展密集的工作，例如准备项目协议和实地资金拨付；项目监督及监督团组计划；审议批准项目报告。对此，应当提及批准的第三轮若干项目实施周期达 4 年。成果是全面实施第三轮和预见第四轮的供资周期。

#### **CIF-5 加强多边系统运行特设开放性工作组继续保留**

27. 扩大利益分享和多边系统范围的特设工作组将在第六次会议上提交建议供管理机构审议和通过。视最终决定情况，这一特设工作组可能有必要在下一两年度继续开展工作。预算草案为此安排了 110,000 美元经费，可供召开约两次会议之需。成果是强化了获取和利益分享多边系统。

#### **CIF-6 粮食和农业植物遗传资源信息系统**

28. 增加多边系统价值及增加用户利益和付款的最有效方式是，为多边系统的种质提供全球信息系统具有附加值的有关该种质的数据。同时，完全可操作的全球信息系统将带来第 17 条所述非资金类的利益分享。因此，特别关注了全球信息系统的实施情况，以及根据全球信息系统磋商提出的工作计划，将其与多边系统相联接。由《条约》系统提供一体化遗传材料和信息，从而给用户带来更多附加值，进一步鼓励利用条约系统。

#### **CIF-7 强化供资战略及延续供资战略特设咨询委员会**

29. 供资战略对于实施《条约》至关重要。自管理机构第一届会议通过供资战略以来就没有对其进行过重新审议。改进其职能将有助于支持多边系统的强化。在下一个两年度多年工作计划中预见修订供资战略，因而，供资战略特设咨询委员会将重新召集。特设咨询委员会在四个两年度中为管理机构实施供资战略提供了支持。成果将是一个更高效、协调一致和可持续的《条约》供资战略。

#### **CIF-8 为实施获取和利益分享多边系统及全球畜牧信息系统建立能力建设协调机制、开展能力建设和培训**

30. 能力建设对于强化多边系统的职能最为重要。在《名古屋议定书》缔约方开始为国际机制实施国家支持性框架的情况下其重要性更加突出。能力建设活动确保了《条约》的作用得到充分发挥，并且根据缔约方的建议，能够重点关注培训，可以利用现有各中心开展相关培训，将其作为具有共同课程安排的一个国际网络中的合作伙伴。成果将是缔约方具有更强能力和更多知识来全面实施《条约》。



## **CIF-9 实施第 6 条及相关规定**

31. 为了确保采用整体方法实现保存和可持续利用植物遗传资源及农民权利，将与相关机构和利益相关者合作实施《可持续利用工作计划》和农民权利活动，可持续利用特设委员会也将推进该项工作计划。成果是按照《条约》更好地实施可持续利用、保存、农民权利。

## **V. 在核心工作计划之外捐助方支持的项目**

32. 除了管理机构作为核心工作计划内容确定的活动之外，秘书处还开展了**由捐助方支持的项目**，它们以商定用途特别基金的形式或作为整体工作计划之一部分的形式开展。捐助方支持的项目提供全部必要资源加以实施，预算单列。此类项目一般为发展中国家缔约方、个别研修班和会议、延伸计划提供技术和政策支持。文件 IT/GB-6/15/25 Add.1 补编 1，2016-17 两年度工作计划和预算草案—以商定用途特别基金形式由捐助方支持的活动：2014-15 年活动报告及需要捐助方进一步支持的建议项目，报告了 2014-15 两年度由捐助方直接提供支持开展的活动，并简要介绍了可邀请捐助方提供支持的一系列项目。提请管理机构支持建议的项目并邀请捐助方为其提供支持。

## **VI. 周转准备金**

33. 《财务规则》做出了有关周转准备金的规定（财务规则第 6.4 条款）。

“周转准备金的目的是在出现暂时性经费短缺情况时，确保业务的连续性。已减少的周转准备金应通过捐款尽快补足。”

34. 当前的周转准备金规模是管理机构第四届会议第 9/2011(v)号决议确定的 400,000 美元。鉴于目前建议无增长，对于目前的周转准备金水平未提出修改建议。

## 可能的决议内容

### 第.../2015号决议 - 2016 - 17年工作计划和预算

管理机构，

回顾：

- a) 粮农组织领导机构决定，《粮食和农业植物遗传资源国际条约》是粮农组织的一项优先重点活动；
- b) 粮农组织大会建议“法定机构和公约将得到加强，在粮农组织框架内享有更多行政和财务授权和更大程度地由其成员自我筹资”；

认识到：

- a) 《条约》正处在关键的强化阶段，事关《条约》未来的可持续性和相关性；
- b) 《工作计划》的执行有赖于核心行政预算及时提供充足资源，这对《条约》今后的运作、可信度和成效都是必不可少的；
- c) 在核心行政预算中排除了关键的休会期间活动可能会在这些活动的计划和执行过程中造成显著的不确定性，这在当前两年度已经感受到了；

通过载于本决议附件1的2016—2017两年度条约《工作计划和核心行政预算》；

“按照《财务规则》第V条第1款b项，通过本决议附件2中提出的示意性捐款比例”。

- i. 敦促所有缔约方按通过的《核心行政预算》提供所需资源；
- ii. 敦促在前几个两年度没有缴纳捐款或仅缴纳了有限捐款的缔约方为《核心行政预算》提供捐款；
- iii. 赞赏本决议附件1增编所列的向捐助国政府和机构提出的项目提案，并邀请它们为这些项目的实施提供必要资金；
- iv. 邀请非缔约方国家、政府间组织、非政府组织及其他实体也为核心行政预算和特别基金提供捐款；
- v. 注意到粮农组织临时拟议捐款2,000,000美元；
- vi. 确认周转准备金的额度为400,000美元；
- vii. 进一步注意到将请尚未为周转准备金提供资金的缔约方响应有关2016—17两年度捐款的呼吁，在向核心行政预算缴纳的自愿捐款之外，通过单独自愿捐款补足周转准备金的缺口，从而把周转准备金提高到规定的额度；
- viii. 批准载于本决议附件3的2016—17两年度秘书处人员配置结构，认识到精确的人员安排是秘书正常执行权利范围内的事项；

- ix. **衷心感谢**为核心行政预算之外的其他项目活动慷慨提供大量资金捐助的各国政府，这些捐助支持了《条约》建立起运行系统，并**邀请**各国政府更新补充项目活动资金，这对《条约》在2016—17两年度继续成功实施至关重要；
- x. **衷心感谢**意大利和挪威政府提供的人力资源，支持并拓展了《条约》的活动；
- xi. **确认**秘书处应在会议召开之前及时通知发展中国家缔约方和经济转型国家缔约方，《条约》财务规则第VI条第2款c项所提到的基金中用于支持其参加会议的资金的可得情况，如果此类资金有限，则应优先考虑最不发达国家；
- xii. **呼吁**捐助方立即为“支持发展中国家参与的基金”补充资金；
- xiii. **呼吁**缔约方立即为“商定用途信托基金”提供捐助，以补充所需资源支持《条约》按其《2016—17年度工作计划》实施和进一步发展。
- xiv. **要求**秘书继续寻求机会与其他相关会议背靠背举行《条约》会议以节省差旅费；
- xv. **要求**秘书提交《2018—19两年度工作计划和预算》草案（包括秘书处人员配置表和决议草案）供管理机构第七届会议审议，并汇报收入和支出的进展，以及对2016—17两年度预算作出的任何调整；
- xvi. **要求**秘书至少提前6周向管理机构第七届会议提供一份详细的财务报告。

（2015年10月XX日通过）

## 附件1

## 建议的无增长核心工作计划：2016 - 17两年度—资源需求

	A	B	C
	核心维持职能	核心实施职能	核心行政预算
所有金额以美元计			
<b>A. 人力资源</b>			
A.1 已设工作人员职位（无变动）	4,442,986	-	4,442,986
A.2 临时职位	-	422,703	422,703
A.3 其他顾问费用	140,400	241,500	381,900
<b>A. 人力资源小计</b>	<b>4,583,386</b>	<b>664,203</b>	<b>5,247,589</b>
<b>B. 会议</b>			
B.1 管理机构	650,000	-	650,000
B.2 主席团	31,275	-	31,275
B.3 履约委员会	30,000	-	30,000
B.4 评价项目提案的专家小组	-	-	-
B.5 相关活动	-	245,000	245,000
<b>B. 会议小计</b>	<b>711,275</b>	<b>245,000</b>	<b>956,275</b>
<b>C. 其他费用</b>			
C.1 核心人员公务差旅	100,000	57,500	157,500
C.2 出版物和通信	66,569	2,500	69,069
C.3 用品和设备	51,207	-	51,207
C.4 合同	52,231	-	52,231
C.5 杂项费用	20,483	-	20,483
<b>C. 其他费用小计</b>	<b>290,491</b>	<b>60,000</b>	<b>350,491</b>
<b>A + B + C合计</b>	<b>5,585,152</b>	<b>969,203</b>	<b>6,554,355</b>
D. 一般运作服务	223,404	38,766	262,170
<b>业务预算</b>	<b>5,808,556</b>	<b>1,007,969</b>	<b>6,816,525</b>
E. 项目服务费用	228,509	60,482	288,991
<b>合计</b>	<b>6,037,065</b>	<b>1,068,452</b>	<b>7,105,517</b>
<b>拟议核心行政预算的供资</b>			
核心工作计划合计			<b>7,105,517</b>
减去：			
F. 粮农组织捐款			<b>[2,000,000]</b>
需由缔约方提供的资金净额			<b>5,105,517</b>

## 附件2：建议的维持职能：2016 - 17两年度一资源需求

《条约》条款 管理机构参考文件	核心维持职能		
	19-20		
	第25号, 第25Add.1号		
	美元 - 费用	经济学人智库 消费者价格 指数增长	费用合计 - 美元
<b>A. 人力资源</b>			
A.1 已设工作人员职位 [1]	4,442,986	-	4,442,986
<b>A.3 顾问费用</b>			
《条约》的维持和法定机构会议	140,400	-	140,400
<b>A. 人力资源小计</b>	<b>4,583,386</b>	<b>-</b>	<b>4,583,386</b>
<b>B. 会议 - 法定机构</b>			
B.1 管理机构 [2]	650,000	-	650,000
B.2 主席团	31,275	-	31,275
B.3 履约委员会 [3]	30,000	-	30,000
B.4 评价项目提案的专家小组 [4]	-	-	-
<b>B. 会议小计</b>	<b>711,275</b>	<b>-</b>	<b>711,275</b>
<b>C. 其他费用</b>			
C.1 核心人员公务差旅	100,000	-	100,000
C.2 出版物	65,000	1,569	66,569
C.3 用品和设备	50,000	1,207	51,207
C.4 合同	51,000	1,231	52,231
C.5 杂项费用	20,000	483	20,483
<b>C. 其他费用小计</b>	<b>286,000</b>	<b>4,491</b>	<b>290,491</b>
<b>A + B + C合计</b>	<b>5,580,661</b>	<b>4,491</b>	<b>5,585,152</b>
<b>D. 一般运作服务 (A + B + C的4%)</b>	<b>223,224</b>	<b>179</b>	<b>223,404</b>
<b>业务预算</b>	<b>5,803,885</b>	<b>4,669</b>	<b>5,808,556</b>
<b>E. 项目服务费用 (业务预算的6%减去粮农组织捐款)</b>	<b>228,231</b>	<b>278</b>	<b>228,509</b>
<b>核心行政预算</b>	<b>6,032,117</b>	<b>4,949</b>	<b>6,037,065</b>
<b>F. 粮农组织捐款</b>	<b>2,000,000</b>	<b>-</b>	<b>2,000,000</b>
<b>需由缔约方提供的资金缺口</b>	<b>4,032,117</b>	<b>4,949</b>	<b>4,037,065</b>
<b>注:</b>			
[1] 按照经批准的秘书处人员配备表			
[2] 根据《条约》第19条			
[3] 根据《条约》第19.3条款和第21条			
[4] 根据管理机构第二届会议通过的《供资战略》附件3步骤5, 14位专家3天会议			

## 附件3：建议的实施职能：2016 - 17两年度—资源需求

参考	核心实施职能									核心实施 职能合计
	CIF-1	CIF-2	CIF-3	CIF-4	CIF-5	CIF-6	CIF-7	CIF-8	CIF-9	
相关活动领域	与《生物多样性公约》和其他国际组织进行协调	保持获取和利益分享多边系统	为利益分享基金筹集资源	利益分享基金的运作	加强获取和利益分享多边系统运行特设开放性工作组	粮食和农业植物遗传资源信息系统	供资战略和供资战略特设委员会	为实施获取和利益分享多边系统及全球畜牧信息系统的 发展能力建设 协调机制及能力建设	实施第6条及相关规定	
《条约》条款	所有各条	10 - 13	18.4	18.4	18,13	5,13,15及17	13,18	20.5	5,6,9	
所有金额以美元计										
<b>A. 人力资源</b>										
A.1 已设工作人员职位										
A.2 临时职位 注意：仅一个职位，为各项核心实施职能提供服务	253,622			-		105,676	-	-	63,406	422,703
A.3 其他顾问费用	-	81,000	32,400	8,100	8,100	8,100	49,400	54,400	-	241,500
<b>A. 人力资源小计</b>	<b>253,622</b>	<b>81,000</b>	<b>32,400</b>	<b>8,100</b>	<b>8,100</b>	<b>113,776</b>	<b>49,400</b>	<b>54,400</b>	<b>63,406</b>	<b>664,203</b>
<b>B. 会议</b>										
其他会议										
B.5 相关活动		-	60,000	-	110,000	-	20,000	35,000	20,000	245,000
<b>B. 会议小计</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>60,000</b>	<b>-</b>	<b>110,000</b>	<b>-</b>	<b>20,000</b>	<b>35,000</b>	<b>20,000</b>	<b>245,000</b>
<b>C. 其他费用</b>										
C.1 核心人员公务差旅	15,000	15,000	15,000	-	-	-	-	12,500	-	57,500
C.2 出版物和通信		-	-	2,500	-	-	-	-	-	2,500
C.3 用品和设备	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.4 合同	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C.5 杂项费用	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
<b>C. 其他费用小计</b>	<b>15,000</b>	<b>15,000</b>	<b>15,000</b>	<b>2,500</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>12,500</b>	<b>-</b>	<b>60,000</b>
<b>A + B + C 合计</b>	<b>268,622</b>	<b>96,000</b>	<b>107,400</b>	<b>10,600</b>	<b>118,100</b>	<b>113,776</b>	<b>69,400</b>	<b>101,900</b>	<b>83,406</b>	<b>969,203</b>
D. 一般运作服务 (A + B + C的4%)	10,745	3,842	4,296	424	4,724	4,551	2,776	4,072	3,336	38,766
<b>业务预算</b>	<b>279,367</b>	<b>99,842</b>	<b>111,696</b>	<b>11,024</b>	<b>122,824</b>	<b>118,327</b>	<b>72,176</b>	<b>105,972</b>	<b>86,742</b>	<b>1,007,969</b>
E. 项目服务费用 (业务预算的6% - 不包括粮农组织为维持职能提供的捐款)	16,759	5,991	6,706	661	7,373	7,099	4,329	6,360	5,205	60,482
<b>合计</b>	<b>296,126</b>	<b>105,833</b>	<b>118,402</b>	<b>11,685</b>	<b>130,197</b>	<b>125,425</b>	<b>76,505</b>	<b>112,332</b>	<b>91,946</b>	<b>1,068,452</b>

附件4：建议的核心行政预算和工作计划：2016 - 17两年度—按预算类别列出费用差异

类别	A	B	C	D	E	F	G
	经批准的 2014 - 15年度 核心行政预算	8%改进提升 费用回收 (适用时)	2014 - 15年 预算有效费用	2016 - 2017年 2.4%的经济学人 智库CPI	2016 - 17年 预算的实际 零增长基础	拟议的 2016 - 17年度 核心行政预算	与实际 零增长 的差异
	美元			美元		美元	%
A. 人力资源	4,623,670	236,355	4,860,025	117,340	4,977,365	5,247,589	5.43%
B. 会议	1,198,525		1,198,525	28,937	1,227,462	956,275	-22.09%
C. 其他费用	348,640		348,640	8,418	357,058	350,491	-1.84%
<b>A + B + C合计</b>	<b>6,170,835</b>	<b>236,355</b>	<b>6,407,190</b>	<b>154,695</b>	<b>6,561,885</b>	<b>6,554,355</b>	<b>-0.11%</b>
D. 一般运作服务	246,829	9,454	256,284	6,188	262,475	262,170	-0.12%
<b>业务预算</b>	<b>6,417,664</b>	<b>245,809</b>	<b>6,663,474</b>	<b>160,883</b>	<b>6,824,361</b>	<b>6,816,525</b>	<b>-0.11%</b>
E. 项目服务费用	265,062	14,749	279,810	9,653	289,462	288,991	-0.16%
<b>合计</b>	<b>6,682,726</b>	<b>260,558</b>	<b>6,943,284</b>	<b>170,536</b>	<b>7,113,822</b>	<b>7,105,517</b>	<b>-0.12%</b>

## 附件 5：核算核心行政预算时使用的假设

### 通货膨胀及费用增加

1. 根据预测，2016—17 年期间意大利年度通胀率（消费者价格）为 1.2%，秘书处在此大部分支出使用欧元。
2. 本预算草案中维持职能支出是在无增长基础上计算的，增长部分完全用于保持购买力不变。这一年均 1.2% 的增长和经济学人智库对 2016—17 年度意大利的消费者价格指数相一致。

### 人力资源

人员经费的计算使用了修订的粮农组织针对 2016—17 两年度的标准费率。

### 会议

秘书和秘书处的一项法定任务是为管理机构会议及其下属机构会议提供行政支持，包括文件准备。在 2016—17 两年度，拟召开的下列机构的会议见附件 2：

- 一次管理机构会议；
- 管理机构主席团在此两年度每年召开一次会议。
- 两次履约委会议（根据《条约》第 19.3 条款和 21 条款）
- 与其他法定会议相关的所有费用保持不变

### 其他费用

这个部分费用包括秘书处差旅费、出版费、设备费用和杂费，与 2014—15 年度核心行政预算批准的费用相一致。其中包括与国际计算中心签约由其提供《标准材料转让协定》服务器的费用。

### 一般性业务费用

一般性业务费用反映的是与秘书处办公室及相关业务运转所需的所有支持服务，按照预算各附件中费用总和的 4% 比例计算。

### 项目服务费用

项目服务费用由粮农组织针对为信托基金提供服务的间接可变行政及业务成本收取。目前向《条约》收费的比例是 6%，并列在预算附件之中。（说明：项目管理费逻辑上不应从粮农组织给《条约》的捐款中收取）

### 粮农组织捐款

粮农组织大会于 2015 年 6 月批准了 200 万美元，该款项列入总干事提出的《2016—17 年工作计划和预算》第 83 段。